



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**INFORMACIÓN PÚBLICA DE OFICIO ARTICULO 10, NUMERAL 28  
INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA  
CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y BUFETE POPULAR, MUNICIPIO DE  
IXCHIGUÁN, DEPARTAMENTO DE SAN MARCOS  
MARZO 2024**

**INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA**

***1. Descripción de la Recopilación de Datos:***

El Bufete Popular, ubicado en el Centro de Administración de Justicia de Ixchiguán, San Marcos, brinda asesoría legal gratuita de los siguientes servicios:

- ✦ Procesos de Familia (alimentos de menores, paternidad y filiación, guarda y custodia de menores)
- ✦ Procesos de Ejecución Ramo Familiar
- ✦ Procesos Laborales
- ✦ Conciliaciones Civiles, Familiar y Laboral
- ✦ Proceso de Declaratoria de Interdicción
- ✦ Asesorar, acompañar y dar seguimiento a usuarios del Bufete Popular, en trámites ante el Registro Nacional de Personas.



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

Tablas de Información del mes de marzo 2024  
Usuarios atendidos (asesoría legal gratuita)

CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.	TOTAL DE USUARIOS ATENDIDOS.	SEXO.		RANGO DE EDAD (AÑOS).				GRUPO ETNICO.	PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA. ▾	TOTAL. ▾
		FEMENINO.	MASCULINO.	0 a 12.	13 a 30.	31 a 60.	61 O MÁS.			
Centro de Administración de Justicia, Ixchiguán San Marcos	78	39			11	22	6	LADINO O MESTIZO	español	39
		14			3	8	3	MAYA	mam	14
			15		5	8	2	LADINO O MESTIZO	español	15
			10		6	4	0	MAYA	mam	10

*Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Ixchiguán, San Marcos, durante el mes marzo 2024.*



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**2. Análisis de los datos recabados y descripción de adecuación de servicios:**

En el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Ixchiguán, San Marcos, durante el presente mes de **marzo de 2024** atendió un total de **78 personas** hombres y mujeres conformadas por los 6 municipios de.

Ubicación	Hombres	Mujeres	Total
Ixchiguán	08	12	20
Tacaná	09	27	36
San José Ojetenam	03	08	11
Tajumulco	05	04	09
Sibinal	00	01	01
Comitancillo	00	01	01

Personas atendidas en el idioma español **54** y **24** en idioma Mam, los mismos son los idiomas predominantes en la región. Idiomas: español y mam.



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**3. Descripción de calidades de servidores:**

Comunidad Sociolingüística del Personal que brinda atención a usuarios de los Centros de Administración de Justicia -CAJ-	
Centro de Administración de Justicia, Ixchiguán, San Marcos.	Achi Akateko Awakateko Chalchiteco Ch'orti' Chuj Itza' Ixil Jakalteco / Popu' Kaqchikel K'iche' Mam Mopán Poqomam Poqomchi' Q'anjob'al Q'eqchi' Sakapulteco Sipakapense Tekitico Tzutujil Uspanteco Garífuna Xinka Español Multilingüe
Administrador	
Asistente	
Intérprete	x
Servicios Generales I	
Servicios Generales II	

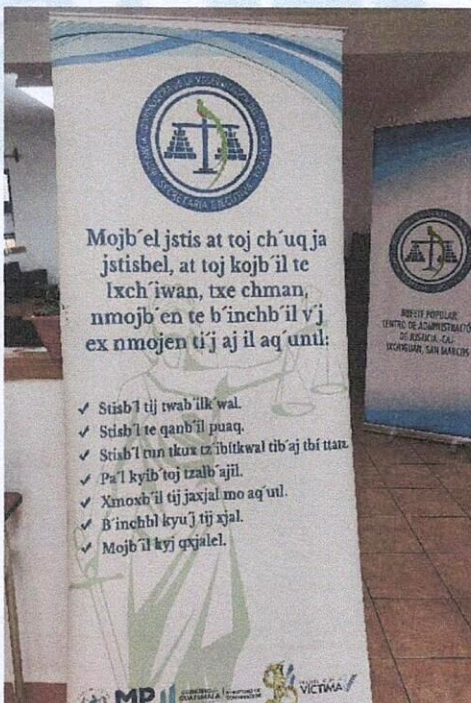
*Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Ixchiguán, San Marcos durante el mes marzo 2024.*



SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA

**4. Identificación Institucional:**


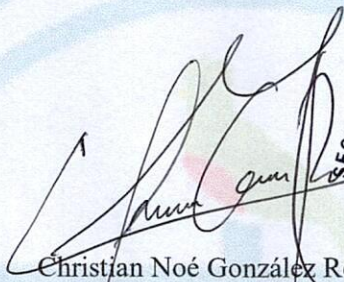
- Actualmente se cuenta con banners sobre los servicios que brinda el CAJ en el idioma español y Mam;
- Se cuenta con Rótulos para la identificación del Bufete Popular y otras oficinas en idioma Mam y español
- Se promueven los servicios del Bufete Popular en el idioma materno, en los espacios adecuados, (área de asesoría, área de intérprete, área de espera cerca de secretaría.); y
- Una vez al mes los pasantes imparten charlas a las patrocinadas del Bufete Popular en el idioma español y Mam.




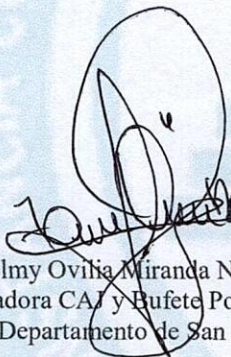


**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

Este informe ha sido elaborado con el fin de proporcionar información relevante sobre la pertenencia sociolingüística de los usuarios del Bufete Popular en el Centro de Administración de Justicia Ixchiguán, San Marcos, en cumplimiento con los principios de transparencia y acceso a la información pública, y en concordancia con los objetivos de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.



Christian Noé González Rodríguez  
Asistente Administrativo.  
CAJ/Municipio de Ixchiguán del  
Departamento de San Marcos.



Licda: Thelmy Ovilvia Miranda Navarro de Ralda  
Administradora CAJ y Bufete Popular, Municipio de  
Ixchiguán Departamento de San Marcos.